

ST. FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

4450 County Road 579 • Seffner, FL 33584 (physical address)

P.O. Box 1218 • Seffner, FL 33583 (mailing address)

Phone (813) 681-9115 • Fax (813) 689-4148

www.stfranciscc.com • Email: sfaseffner@tampabay.rr.com

**Priests of the
Institute of Charity
(Rosminians)**

Pastor

Fr. Edison Bernavas, I.C.

Parochial Vicar

Fr. Bibin Mathew, I.C.

Deacon Dick Beaudry

Deacon Crispin Stout

Mass Schedule

Vigil Mass (Saturday):

4:30 p.m. (English)

6:30 p.m. (Spanish)

Sunday Masses:

8:30 a.m.

10:30 a.m.

4:30 p.m.

Rosary 35 minutes before
each weekend Mass

Weekday Masses:

Monday - Friday: 8:00 a.m.

Thursday: 6:30 p.m. (Spanish)

First Friday: 6:30 p.m.

Eucharistic Adoration

Monday thru Friday

After 8:00 Morning Mass to 4:00 p.m.

Sacrament of Reconciliation

Saturday: 3:30 - 4:15 p.m.

First Friday: 7:30 a.m.

or Anytime by Appointment with
Priest

*All kings shall pay him homage,
all nations shall serve him.*

— Psalm 72:11



© Image copyright Thinkstock.com.

Mass Intentions for the Week



Saturday January 2

4:30 p.m. †Chuck Mulhern
By Billie Morrow
6:30 p.m. †Norma Paterson
By Aurea Aviles

Sunday January 3

8:30 a.m. †Marilyn Thomas
by Leela & Jimmy Kavit
10:30 a.m. †Ann Maliaros
by John & Dottie Mabe
4:30 p.m. †Parishioners of St. Francis

Monday January 4

8:00 a.m. †Santa Prescottti
by Billie Morrow

Tuesday January 5

8:00 a.m. †Viviane ME. Prophete
by Pierre & Mona Mathelier

Wednesday January 6

8:00 a.m. †Enrique Oliu
by Marilyn Oliu

Thursday January 7

8:00 a.m. †Chuck Mulhern
By Chito & Maria Ocampo
6:30 p.m. Spanish Mass

Friday January 8

8:30 a.m. †Charles Mulhern
by Frances

Saturday January 9

4:30 p.m. †Robert Hutchins
By Soresina Hutchins
6:30 p.m. †Angel Alvarez
By Gladys Alvarez

Sunday January 10

8:30 a.m. St. Francis of Assisi Parishioners
10:30 a.m. †William Manck
by Leonard & Joanne Augello & Family
4:30 p.m. †Mary Ellen Gabriel
By John & Dottie Mabe

IN THE CHARITY OF YOUR PRAYERS, please pray for those who are ill, homebound, or confined to hospitals and nursing homes, *especially for the following:*

Dennis & Doreen Alfano, Pat Allen, Randall Allen-Krug, Helen Bacovsin, Bonnie Beaudry, Carmen Blanco, Patsy Bourassa, Brooke Butpera, Chelsea & Gravrila Brown, Dick Boelter, Dana Calvani, Frances Calvani, Marie Casale, Rosemary Clamon, Katrina Crooks, Vaughn Crooks, Carmen Connors, Todd Davis, Jim Decker, Kayla Dennis, Mary Lou Devriendt, Suzy Eisenhard Josie Frisco, Debbie Fritz, Martha Fritz, Dennis Garcia, Mayra Garcia, Elsy Joseph, Joseph Kordinak, Ethel Kotrady, Blanche Kosierowski, Daniel Kosierowski, Paul Kosierowski, Rush Limbaugh, Mary Little, Chuck Lloyd, Rosalina Mactal, Joseph Martin, Dillon McDonald, Norman McKenzie, Ryan McLarty, Bruce & Cathy Meeks, Carleen & Jim Mingle, Billie Morrow, David Mueller, Darrel Mummert, Gerry Murray, Iris Mussenden, Diania Niles, Danny Newman, Wyatt Nowicki, Millie O'Brien, Diane Openlander, Michael Palmieri, Marilyn Pasden, Evie Preble, Einstein Prenell, Mike & Eva Presley, Vincent Sciandra, Adalina Scimeca, Michelle Seals, Ed Shea & Family, Kristina Shea-Allen, Andy Silva, Sue Soleau, Bernadette Suppa, Joe Suppa, Jr., Phyllis Suppa, Benny & Edwina Sylvester, Christy Torres, Heather Trotto, Raul V., John Vicario, Joan Wagner, Tom Watson, David Weddermann, Janice Weddermann, Robby Weddermann, Loraine Wenner, Welch, Taylor White, Kurt Wicker, Donna Wiley, Mary Winiarski, Addy Wright, John Yeninas, the Homebound and their Caregivers. Monsignors Brendan Muldoon, William DuBois.

In repose of the souls of Jim Calvani, Rev. John Vakulskas, Jim Miller, Catherine Mary Skidmore & Fr. John Massiello, Melissa Musk, Joan Barrentine, Marlene Bingenheimer, Buddy Chapman, Michael Krutsick.

Please call the parish office if you need to add a name to our prayer list. Names will remain on the list for four weeks, unless otherwise specified, or they are considered a long-term illness. Thank you for your support and cooperation.

LORD,

Look upon me with eyes of mercy, may Your healing hand rest upon me, may Your life-giving powers flow into every cell of my body and into the depths of my soul, cleansing, purifying, restoring me to wholeness and strength for service in Your Kingdom. Amen.

Follow the Holy Father on Twitter!

Pope Francis is on Twitter! The Vatican uses Twitter as a way for the faithful to interact more closely with the Holy Father and is available in several different languages. Follow him at www.twitter.com/pontifex as he shares his wisdom.



Please remember to pray for our troops, especially:

Anthony Jordan Casale	Patrick Junker
Casey James Casale	Wesley Kosierowski
Alejandro Cuesta	Nicholas Kosierowski
Tony Cuesta	Leobardo Martinez
Matt Daniels	Michael Mulhern
Spencer Dewey	Collin Newman
Jesse Doyle	Keenan Newman
Remy Herrero	Donovan O'Connor
Jeanine Hatfield	Magaly Oliu
Dan Holder	Paul Michael Presley
Christopher Jeffers	Derrick M. Shea & Logan

(To have a name added to this list, please call the parish office)



Eternal rest, grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace. Amen.

From the Pastor...

My Dear Brothers and Sisters in Christ,

It was a cold winter's day that Sunday. The parking lot to the church was filling up quickly. I noticed as I got out of my car that fellow church members were whispering among themselves as they walked to the church. As I got closer, I saw a man leaned up against the wall outside the church. He was almost laying down as if he was asleep. He had on a long trench coat that was almost in shreds and a hat topped his head, pulled down so you could not see his face.

He wore shoes that looked 30 years old, too small for his feet with holes all over them, his toes stuck out. I assumed this man was homeless, and asleep, so I walked on by through the doors of the church. We all fellowshiped for a few minutes, and someone brought up the man laying outside. People snickered and gossiped but no one bothered to ask him to come in, including me.

A few moments later the church service began. We all waited for the Pastor to take his place and to give us the Word, when the doors to the church opened. In came the homeless man walking down the aisle with his head down. People gasped and whispered and made faces. He made his way down the aisle and up onto the pulpit he took off his hat and coat. My heart sank.

There stood our Pastor...he was the "homeless man." No one said a word. The pastor took his Bible and laid it on the stand. "Folks, I don't think I have to tell you what I am preaching about today." Then he started singing the words to this song. "If I can help somebody as I pass along. If I can cheer somebody with a word or song. If I can show somebody that he's traveling wrong. Then my living shall not be in vain."

"IS YOUR LIVING IN VAIN?" - Author Unknown

Epiphany means the manifestation of the Lord. How does that manifestation occur? In reality, Jesus comes into our midst everyday to visit us... in different forms and through different means.

When the Magi came to Jerusalem they asked, "Where is he that is born King of the Jews?" They expected an infant king, adorned in the splendor of royalty and riches; instead they found Jesus, as a normal baby... in very humble circumstances.

So too, we tend to have expectations of how Jesus has to be. But we should learn from the lesson of the Magi. Let us see the face of Christ in everyone with whom we meet in our daily life and we will find Him in the unexpected.

Let us pray for the virtue of humility to respect everyone who comes into our life. As you kneel at the feet of the Child Jesus, on the day of His Epiphany and see Him as King, bearing none of the outward signs of royalty, you can tell Him: "Lord, take away my pride; crush my self-love, my desire to affirm myself and impose myself upon others. Make the foundation of my personality... my identification with You." Let us resolve that 2021 will see us flourish in a culture of mutual respect, loving and sharing our gifts with others in the parish...and beyond.

I wish you and your family a Happy and Blessed Feast of the Epiphany.

Fr. Edison Bernavas, I.C.C.

**Welcome to St. Francis of Assisi!**

We *extend a special welcome* to all our visitors and new parishioners who have come to celebrate Mass with us today! If you are new to our community, please introduce yourself to our clergy. If you live in this area and attend regularly, we invite you to join our parish of St. Francis of Assisi. Registration is necessary for better care of souls, more effective administration of sick calls, and matters pertaining to baptism, education, marriage and burial. Registration is very easy, and the cream "Parish Registration" cards can be found in the pamphlet holder above the table in the lobby. After completing, please place it in the Parish Drop Box, located in the door by the water fountain in the lobby.

AARP

All AARP classes are suspended until April 1, 2021. Please continue to direct Smart Driver course participants – who may not be able to renew their car insurance discount – to the Smart Driver online course. We will continue to offer a special 25% off discount through March 31, 2021.

Website: www.aarpdriversafety.org

Promo code for 25% off discount: **DRIVINGSKILLS**

TODAY'S READINGS**First Reading****Isaiah 60:1-6**

Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. See darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the LORD shines, and over you appears His glory.

Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses.

Then you shall be radiant at what you see, your heart shall throb and overflow, for the riches of the sea shall be emptied out before you, the wealth of nations shall be brought to you. Caravans of camels shall fill you, dromedaries from Midian and Ephah; all from Sheba shall come bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the LORD.

Responsorial Psalm

R. Lord, every nation on earth will adore you (Psalm 72).

Second Reading**Ephesians 3:2-3a, 5-6**

Brothers and sisters: You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the Gospel.



Gospel

Matthew 2:1-12

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is the newborn king of the Jews? We saw His star at its rising and have come to do Him homage." When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet:

And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel."

Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star's appearance. He sent them to Bethlehem and said, "Go and search diligently for the child. When you have found him bring me word, that I too may go and do him homage." After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

Prayer of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that you are present in the Most Holy Sacrament. I love you above all things, and I desire to receive You in my soul. Since I cannot at this moment receive You Sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.

Ministries Schedule - January 9 & 10

Saturday - 4:30 p.m. Mass

Rosary Leader: Carmen M. Claypoole
Altar Servers: Adult Volunteers
Lector: Barry Caskey & May Mellum
E.M.H.C.: Angelo J. & J.

Sunday - 8:30 a.m. Mass

Rosary Leader: David Jerve
Altar Servers: Adult Volunteers
Lector: Sam Puleo
E.M.H.C.: Tran, Hung & Do, Nhan Thi

Sunday - 10:30 a.m. Mass

Rosary Leader: John Mabe
Altar Servers: TBD
Lector: Bob Winiarski & Paola Solarte-Perea
E.M.H.C.: Mussenden & Oliu

Sunday - 4:30 p.m. Mass

Rosary Leader: Need Volunteer
Altar Servers: TBD
Lector: Bob Winiarski
E.M.H.C.: Whitehead

Homebound E.M.H.C.

First Group: Janet Buxton & John Wasyluk
Second Group: Kathy Carr & Janet Ganske
Third Group: Veronica Everett & Mary Parker

Mass Schedule:

Public Masses will be held in the Sanctuary at 50% capacity (masks & hand sanitizer are encouraged).

Please leave one to two seats between non-family members to continue with social distancing.

Monday through Friday Morning English Masses at 8:00 a.m. with public attendance and Live Stream.

Thursday Evening 6:30 p.m. Spanish Mass with public attendance and Live Stream.

Saturday Afternoon 4:30 p.m. English, 6:30 p.m. in Spanish with public attendance and Live Stream.

Sunday 8:30 a.m., 10:30 a.m. and 4:30 p.m. with public attendance and Live Stream.

Facebook Live Mass Stream

Follow the Parish Facebook page "St. Francis of Assisi Catholic Church" or click:

<https://www.facebook.com/stfranciscc/>

Reconciliation

Call the Parish office at (813) 681-9115 to schedule an appointment with Fr. Edison or Fr. Bibin.

Dinner for the Needy

Dinner for the Needy will continue, unless told otherwise, every Wednesday at 4:30 p.m. in the Dinner Hall. The dinner will be served and distributed in to-go boxes.

The Holy Star

O Father, may that Holy Star.
 Grow every year more bright and send
 its glorious beams afar. To fill the world
 with light.

William Cullen Bryant



Eucharistic Adoration in Sanctuary

Monday - Friday.....8:30 a.m. - 4:00 p.m.

Legion of Mary

Tuesdays after 8:00 a.m. Mass.

Novena to Our Lady, Queen of Peace

Tuesdays after 8:00 a.m. Mass.

Sacrament of Reconciliation

Saturday.....3:30 p.m. - 4:15 p.m.
 First Friday.....7:30 a.m.
 or anytime by appointment with priest.

Anointing of the Sick

For all those threatened by serious illness: available anytime.

Baptisms

Contact parish office to receive required instruction.

Marriage

Contact office at least six months before desired date and before setting date.

Business Office Hours

Monday - Friday8:30 a.m. - 4:00 p.m.

This Week at St. Francis**January 3, 2021 and****January 9, 2021**

Sunday January 3	Faith Formation	11:30 a.m.
Wednesday January 5	Dinner for the Needy	4:30 p.m.
Friday January 7	Youth Group	7:00 p.m.

March for Life - St. Augustine 2021

Due to Covid-19 and restrictions in the City of St. Augustine, the 15th Annual March for Life will feature a caravan instead of a march. It will be held on Saturday, Jan. 16, with Mass celebrated by Bishop Felipe Estévez at 9 a.m. at the National Shrine of Our Lady of La Leche at Mission Nombre de Dios.

See our website for updated information, including special hotel rates and COVID-19 precautionary measures.

<https://www.marchforlifestaugustine.com/>

Mobil Ultrasound Initiative

The Knights of Columbus of Region 4 Diocese of St. Pete are raising \$60,000 to purchase a mobile ultrasound van for Foundations of Life Pregnancy Center. When 100% of the cost of the vehicle has been raised, then the Knights of Columbus Supreme Council will provide 100% of the funds for an ultrasound machine to be used in the vehicle. The Mobile Unit will assist reaching into the community to offer help and hope to those experiencing the difficulties of pregnancy and those who may be considering abortion. Outreach to colleges, schools, churches, and community fairs will also be provided.

If you are interested in donating please make checks payable to: Knights of Columbus Council #13525". In the memo line include "Ultrasound Fund". Mail to: Gilbert Ortiz Council #13525. Attn: John Billings, 17512 Lakeshore Road, Lutz, FL 33558.

For more info go to: <https://foundationsoflife.org/events-2/>

**Mary Help of Christians Catholic Church**

Is hosting a two-hour Family Mission Statement Seminar and is extending the invitation to families from around the Diocese. It will be held on Saturday, January 9, 2011 from 9:30 a.m. to 11:30 a.m.

This workshop is meant for married couples and families that want to bring values and faith to their homes. Now as we begin the year of St. Joseph the model father, this seminar is a good opportunity to grow, strengthen and protect our families.

For more information and registration, call 813-626-6191 extension 22. Please leave your name, phone number and the number of family members that will be attending. RSVP by January 7.

Anima Christi

Soul of Christ, sanctify me.
 Body of Christ, save me.
 Blood of Christ, inebriate me.
 Water from the side of Christ, wash me.
 Passion of Christ, strengthen me.
 O good Jesus, hear me.
 Within your wounds, hide me.
 Separated from You, let me never be.
 From the evil one, protect me.
 At the hour of my death, call me.
 And close to You, bid me.
 That with Your saints and angels,
 I may be praising You forever and ever.
 Amen.

Prayer Against Coronavirus

Lord Jesus Christ, our Divine Physician, we ask
 You to guard and protect us from
 Coronavirus COVID-19 and all serious
 illnesses. For all that have died from it, have mercy;
 for those that are ill now, bring healing.
 For those searching for a remedy, enlighten them;
 for medical caregivers helping the sick,
 strengthen and shield them. For those working to
 contain the spread, grant them success; for those
 afraid, grant them peace. May Your Precious Blood
 be our defense and salvation.
 By Your grace, may You turn the evil of disease
 into moments of consolation and hope.
 May we always fear the contagion of sin more
 than any illness.
 We abandon ourselves to Your infinite Mercy.
 Amen.

Worldwide Marriage Encounter

Next Worldwide Marriage Encounter experiences is February 19-21, 2021 in-person or virtual. Apply today at flwc-wwwmme.org

Contact: Steve and Suzie at 813-270-7832

**SWEETHEART CAR & CRAFT SHOW**

Due to growing concerns due to COVID-19 pandemic our Annual Fundraising Event for 2021 has been cancelled. We are living very challenging times and it is our priority the safety of our parishioners, families friends and visitors.

There is no doubt that there will be many new social norms in the future, but we are confident that soon we will be able to resume our biggest fundraising and bring our St. Francis families together once again.

Parish Ministries

Altar Servers	
Judy Erlendsson.....	244-2853
Bible Study	
Deacon Dick Beaudry.....	689-0769
Church Musician	
Ramón Martos.....	334-3454
Clothing Pantry	
Contact the Parish Office.....	681-9115
Faith Formation	
Judy Erlendsson.....	244-2853
Food Pantry	
Parish Office.....	681-9115
Eucharistic Ministers	
Pam Caskey.....	651-1165
Helping Hands	
Dottie Mabe.....	681-2421
Hispanic Religious Education	
Flor Vazques.....	763-7219
Lucy Tirado.....	766-6510
Hispanic Baptism Classes	
Maria Elena Parrilla.....	716-7325
Hispanic Homebound/Visitas para Ancianos y Confinados en Casa	
Hispanic Ministry Coordinator	
Juanita Vega.....	731-0893
Homebound/Nursing Home Visitation	
Janet Ganske.....	943-9928
Knights of Columbus	
Dave Jervey.....	986-7686
Lectors	
Bob Winiarski.....	333-1976
Legion of Mary	
Sharon Belinski.....	951-0146
Respect Life	
Carl Francis Kosierowski.....	546-9440
Rosary Leader	
Deirdre Bristol.....	689-3121
RCIA	
Steve & Sheila Zendegui.....	685-9864
Deacon Crispin Stout.....	767-3620
Hispanic RCIA	
Carlos Cervantes.....	447-2411
Sacristans	
Maria Ocampo.....	653-3011
Scouts	
Kathy & Ted Domey.....	685-8242
Tender Care	
Parish Office.....	681-9115
Ushers	
Ron Mullen.....	661-5983
Women of Faith	
Dottie Mabe.....	681-2421
Youth Ministry	
Debbie Voor.....	245-3294

Stewardship Reflections

"...As the Lord has forgiven you, so you must forgive."
-Colossians 3:13

Forgiving is one of the hardest things for people to do. We cannot give what we do not have. We need to receive God's mercy and forgiveness first before we can give it to others. Go to the Sacrament of Reconciliation and receive God's mercy and forgiveness. Then, give and share the gift of forgiveness with someone – a family member, a friend or a co-worker. Pick up the phone or text someone right now.

The Epiphany of the Lord

All kings shall pay him homage,
all nations shall serve him.
Psalm 72:11



Parish Assistance Program

Your Life, your Faith, your Well-Being

Confidential counseling and support, 24 hours a day, seven days a week.

You can call when you are struggling with:

- ♦ Anxiety and depression
- ♦ Stress
- ♦ Relationship issues
- ♦ Family Issues
- ♦ Grief & Loss
- ♦ Addictive behaviors

Confidential help is just a phone call away: **(800) 878-5470** or email us at:

BayCareCAP@BayCare.org



Stewardship of Sacrificial Giving

Sunday, December 20, 2020

Offertory Collection.....	\$5,143.45
Online Giving/Offertory.....	\$2,573.50
Total Offertory for this week.....	\$7,716.95

MASS ATTENDANCE

4:30 p.m. 68	6:30 p.m. 141
8:30 a.m. 90	10:30 a.m. 120
4:30 p.m. 103	

Total Attendance: 522

ADVERTISER OF THE WEEK IS:

ADVANCED VETERINARY SERVICES, P.A.



**Excellence in Veterinary Care
for Nearly 25 Years!**

1107 W. MLK Jr. Blvd., Seffner 33584

Please patronize the businesses that make our bulletin possible. **Thank You!**

For the Week of December 20, 2020

**POOR BOX DONATIONS
\$454.20**

**DINNER MINISTRY BOX DONATIONS
\$389.85**

Thanks to all who so generously support our Poor Box & Dinner Ministry Collections. Because of *your support*, we are able to help those in need. *Thank you and God bless!!*



The Story behind the Wise Men in the Christmas Story

There is much to the story of the Three Kings. Matthew is the only evangelist to tell the story. He does not call these men “kings”. He does not say that they were three in number. And their names are not mentioned, nor does Matthew say where they came from.

As much as camels have become part of the Epiphany scene, Matthew does not make mention of camels in the Gospel story. Many of these traditions were added in the first five centuries of Church history and long afterward.

Matthew calls these men “magi”, and three is only a guess because they brought with them three gifts. Tradition has the magi as three in number to coincide with the number of gifts baby Jesus received.

They were certainly men of great learning. The word Magi comes from the Greek word *magos*. Today we called them astrologers. Most likely the magi would have followed the patterns of the stars religiously when they saw this unusual new star in the sky and knew that it told of the birth of a special king in Israel.

Legends are told about them and have been given names. This is how they are often described:

Gaspar, King of Sheba, who has brown hair and a brown beard and wears a green cloak and a gold crown with green jewels on it. He represents the *Frankincense* brought to Jesus, that is occasionally utilized in worship.

Melchior, King of Arabia, who has long white hair and a white beard and wears a gold clock. He represents the *Gold* brought to Jesus assuring that He is the King of Kings.

Balthazar, King of Egypt, who has black skin and a black beard and wears a purple cloak. He represents the gift of *Myrrh* that was brought to Jesus, a fragrance that endured persecution resulting in the death of Jesus.



La Historia detrás de los Tres Reyes Magos en la Historia de Navidad

Hay mucho que decir en la historia de los Tres Reyes Magos. Mateo es el único evangelista que cuenta la historia. Y en esa historia, no los llama “reyes”. No dice que eran tres, ni menciona sus nombres. Mateo tampoco nos cuenta de donde eran ellos.

Aunque los camellos tienen una parte en la escena de la Epifanía, Mateo tampoco los menciona en su evangelio. Muchas de estas tradiciones fueron agregadas en los primeros cinco siglos de la historia de la Iglesia y mucho después.

Mateo llama a estos hombres “magos”. La tradición dice que los magos fueron tres en número para coincidir con el número de regalos que el niño Jesús recibió.

Ciertamente eran hombres muy eruditos. La palabra mago tiene sus raíces en el griego. Algunas historias de la Epifanía los llaman astrólogos o intérpretes de señales, lo que describe mejor a los magos. Lo mas probable es que ellos estaban siguiendo los patrones de las constelaciones cuando vieron una estrella inusual y supieron que ella hablaba del nacimiento de un rey especial en Israel.

Se cuentan leyendas sobre ellos y se les ha dado nombres. Así es como se describen a menudo:

Gaspar, Rey de Saba, tenía barba y cabello castaño. Vestía una capa verde y una corona de oro con joyas verdes. El representa el *Incienso* que se le trajo a Jesús, el cual se utiliza ocasionalmente en la adoración.

Melchor, Rey de Arabia, tenía el pelo largo y barba blanca. Llevaba un reloj de oro. El representa el *Oro* que se le trajo a Jesús, asegurando que Él es el Rey de Reyes.

Baltazar, Rey de Egipto, de piel y barba negra. Vestía un manto púrpura. El representa la *Mirra*, una fragancia que simboliza la persecución y muerte de Jesús.

Desde el Escritorio del Párroco

Queridos hermanos en Cristo,

Ese Domingo era un día frío de invierno. El estacionamiento de la Iglesia se estaba llenando rápidamente. Cuando salí de mi auto, noté que los miembros de la Iglesia susurraban entre ellos mientras caminaban hacia ella. Mientras me acercaba, vi a un hombre apoyado contra la pared fuera de la iglesia. Casi estaba acostado como si estuviera dormido. Llevaba puesta una gabardina larga que estaba casi toda con hoyos y un sombrero en la cabeza, su cara mirando el suelo para que no se le pudiera ver.

Llevaba zapatos que parecían tener 30 años, demasiado pequeños para sus pies, con agujeros por todos lados y los dedos sobresalientes. Supuse que este hombre no tenía hogar, así que pasé por la puerta de la Iglesia. Todos compartimos durante unos minutos y alguien trajo al hombre que yacía afuera. La gente se reía y chismorreaban sobre él, pero nadie lo invitó a que entrara, ni yo tampoco.

Unos momentos después comenzó el servicio en la Iglesia. Todos esperamos que el Pastor tomara su lugar y nos diera el Sermón. Cuando se abrieron las puertas de la Iglesia, entró el vagabundo caminando por el pasillo con la cabeza agachada. La gente jadeaba, susurraba y hacía muecas. Caminó por el pasillo y subió al púlpito, se quitó el sombrero y el abrigo. Mi corazón se quebró.

Era nuestro pastor disfrazado... él era el "hombre sin hogar". Todos se quedaron callados. El pastor tomó su Biblia y la puso sobre el ambón. "Amigos, no creo que tenga que decirles sobre lo que voy a predicar hoy". Luego se escuchó el canto decía: "Si puedo ayudar a alguien a medida que avanza. Si puedo animar a alguien con una palabra o una canción. Entonces mi vida no será en vano".

"¿ES TU VIDA EN VANO?" -- Autor desconocido

Epifanía significa la manifestación del Señor. ¿Cómo ocurre esa manifestación? En realidad, Jesús viene a nuestro medio todos los días para visitarnos... en diferentes formas y por diferentes medios.

Cuando los magos llegaron a Jerusalén, preguntaron: "¿Dónde está el Rey de los judíos que ha nacido?" Esperaban un rey infante, adornado con el esplendor de la realeza y las riquezas; en cambio, encontraron a Jesús, como un bebé normal... en circunstancias muy humildes. Así también, tendemos a tener expectativas de cómo tiene que ser Jesús. Pero debemos aprender de la lección de los magos. Veamos el rostro de Cristo en todos los que nos encontremos en nuestra vida diaria y lo encontraremos en lo inesperado. Oremos por la virtud de la humildad para respetar a todos los que entran en nuestra vida. Al arrodillarse a los pies del Niño Jesús, en el día de Su Epifanía y verlo como Rey, sin ninguno de los signos externos de la realeza, puede decirle: "Señor, quita mi orgullo; aplasta mi amor propio, mi deseo de afirmarme e imponerme a los demás. Que tu Señor seas el fundamento de tu personalidad el fundamento de mi personalidad... Se mi identificación". Que la resolución para el año 2021 nos vea florecer en una cultura de respeto mutuo, amando y compartiendo nuestros dones con los demás en la Parroquia... y más allá.

Le deseo a usted y a su familia una Feliz y Bendecida Fiesta de la Epifanía.

Edison Bernavas, I.C., Párroco



Bienvenidos a San Francisco de Asís!

Les damos una especial bienvenida a todos los visitantes y nuevos feligreses que han venido hoy a celebrar la Misa con nosotros. Si usted es nuevo en nuestra comunidad, Bienvenido! Si vive en esta área y participa de la Misa regularmente, le invitamos a unirse a nuestra parroquia.

Registrarse es importante para asuntos de bautizo, primera comunión, confirmación, unción de los enfermos y funerales. La inscripción es muy fácil. Los formularios se encuentran a la entrada de la parroquia. Son unas tarjetas de color crema con el título "**Registro Parroquial**". Después de completarla, colóquela en el buzón ubicado en la puerta al lado de la fuente de agua.



AARP

Todas las clases han sido suspendidas hasta el 1ro de Abril del 2021. Pueden continuar el curso de Conductor Seguro a través de nuestro curso en línea. Seguimos ofreciendo un descuento especial de 25% hasta el 31 de Marzo del 2021. Sitio en la red: <https://www.aarp.org/espanol/servicios-descuentos/offer.driver-safety/>

Utilice el código de promoción: **DRIVINGSKILLS**, para que pueda recibir el descuento del 25%. Los esperamos.

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura

Isaías 60, 1-6

Levántate y resplandece, Jerusalén, por ha llegado tu luz y la gloria del Señor alborea sobre ti. Mira: las tinieblas cubren la tierra y espesa niebla envuelve los pueblos; pero sobre ti resplandece el Señor y en ti se manifiesta Su gloria. Caminarán los pueblos a tu luz y los reyes, al resplandor de tu aurora.

Levanta los ojos y mira alrededor: todos se reúnen y vienen a ti; tus hijos llegan de lejos, a tus hijas las traen en brazos. Entonces verás esto radiante de alegría; tu corazón se alegrará y se ensanchará, cuando se vuelquen sobre ti los tesoros del mar y te traigan las riquezas de los pueblos. Te inundará una multitud de camellos y dromedarios, procedentes de Madián y Efa.

Vendrán todos los de Sabá trayendo incienso y oro y proclamando las alabanzas del Señor.

Salmo Responsorial

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos
(Salmo 72 [71])

Segunda Lectura

Efesios 3:2-3a, 5-6

Hermanos: Han oído hablar de la distribución de la gracia de Dios, que se me ha confiado en favor de ustedes. Por revelación se me dio a conocer este misterio, que no había sido manifestado a los hombres en otros tiempos, pero que ha sido revelado ahora por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas: es decir, que por Evangelio, también los paganos son coherederos de la misma herencia, miembros del mismo cuerpo y partícipes de la misma promesa en Jesucristo.

Evangelio

Mateo 2, 1-12

Jesús nació en Belén de Judá, en tiempos del rey Herodes. Unos magos de oriente llegaron entonces a Jerusalén y preguntaron: “¿Dónde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Por que vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo”.

Al enterarse de esto, el rey Herodes se sobresaltó y toda Jerusalén con él. Convocó entonces a los sumos sacerdotes y a los escribas del pueblo y les preguntó donde tenía que nacer el Mesías. Ellos le contestaron: “En Belén de Judá, porque así lo ha escrito el profeta: Y tu, Belén, tierra de Judá, no eres en manera alguna la menor entre las ciudades ilustres de Judá, pues de ti saldrá un jefe, que será el pastor de mi pueblo, Israel”.

Entonces Herodes llamó en secreto a los magos, para que le precisaran el tiempo en que se les había aparecido la estrella y los mandó a Belén, diciéndoles: “Vayan a averiguar cuidadosamente que hay de ese niño y, cuando lo encuentren, avísenme para que yo también vaya a adorarlo”.

Después de oír al rey, los magos se pusieron en camino, y de pronto la estrella que habían visto surgir, comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo encima de donde estaba el niño. Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.

Oración para la Comunión Espiritual

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como en este momento no puedo recibirte sacramentalmente, entra al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno completamente a Ti. Nunca permitas que me separe de Ti. Amen.

Invocación a Nuestro Santísimo Redentor Alma de Cristo (Anima Christi)

Alma de Cristo, santifícame.
Cuerpo de Cristo, sálvame.
Sangre de Cristo, embriágame.
Agua del costado de Cristo, lávame.
Pasión de Cristo, confortame.
¡Oh buen Jesús!, óyeme.
Dentro de tus llagas, escóndeme.
No permitas que me aparte de ti.
Del enemigo malo, defiéndeme.
A la hora de mi muerte, llámame.
Y mándame ir a ti, para que con tus santos te alabe,
por los siglos de los siglos.
Amén.

Oración del Coronavirus (COVID-19)

Señor Jesucristo, Nuestro Divino Doctor, Te pedimos que nos guardes y protejas del Coronavirus y cualquier otra enfermedad. Te pedimos por todos los que han muerto, ten misericordia de ellos; por los que están enfermos, tráeles la cura; te pedimos también por los doctores y enfermeras, dales Fortaleza y bendícelos.

Por los que trabajan para evitar que se propague, dales éxito; para los que están atemorizados, dales la paz. Que tu preciosísima Sangre sea nuestra defensa y salvación. Que por tu gracia esta terrible enfermedad se vuelva en momentos de consolación y Esperanza. Que nuestro temor sea más contagiarnos del pecado que a cualquier enfermedad. Nos abandonamos a tu infinita misericordia.
Amén Jesús.

FIESTA DE LA FE

En nuestra Iglesia hay espacio para todo. No obstante, cuando se trata de la vida litúrgica, no hay espacio para la devoción personal, pues no es el momento, sino para la oración comunitaria. La Constitución sobre la Sagrada Liturgia nos recuerda que nuestras acciones no son acciones privadas, sino celebraciones de toda la Iglesia. Por esa misma razón, nuestros gestos pertenecen a la comunidad misma, animada y convocada por el Espíritu Santo; aun así, Él no anula la individualidad de cada miembro de la asamblea, que participa no a título propio sino como parte activa de una comunidad de bautizados que se llama Iglesia y que, domingo a domingo se reúne para celebrar el Reino de Dios.

Adoración Eucarística:

Lunes - Viernes.....8:30 a.m. - 4:00 p.m.

Legión de María:

Martes después de la Misa de 8:00 a.m. (Inglés)

Novena a Nuestra Señora, Reina de la Paz:

Martes después de la Misa de 8:00 a.m. (Inglés)

Sacramento de Reconciliación:

Jueves6.00 p.m.– 6:30 p.m. (Español)
Sábado5.30 p.m. (Español)
O a cualquier hora haciendo cita con el Sacerdote.

Unción de los Enfermos:

Confiere al cristiano una gracia especial para enfrentar las dificultades propias de una enfermedad grave o vejez. Este Sacramento está disponible en cualquier momento.

Bautismo:

Por favor comuníquese con María Elena Parrilla.

Matrimonio

Llame a la oficina de la parroquia por lo menos seis meses antes de la fecha deseada.

Horas de Oficina:

Lunes - Viernes 8:30 a.m. - 4:00 p.m.

EN LA CARIDAD DE SUS ORACIONES, por favor oren por aquellos que están enfermos en su casa o confinados en hospitales y hogares para ancianos, especialmente por las siguientes personas:

Dennis & Doreen Alfano, Pat Allen, Randall Allen-Krug, Helen Bacovsin, Bonnie Beaudry, Carmen Blanco, Patsy Bourassa, Brooke Butpera, Chelsea & Gravvira Brown, Dick Boelter, Dana Calvani, Frances Calvani, Marie Casale, Rosemary Clamon Katrina Crooks, Vaughn Crooks, Carmen Connors, Todd Davis, Jim Decker, Kayla Dennis, Suzy Eisenhard Josie Frisco, Debbie Fritz, Martha Fritz, Dennis Garcia, Mayra Garcia, Elsy Joseph, Joseph Kordinak, Ethel Kotrady, Blanche Kosierowski, Daniel Kosierowski, Paul Kosierowski, Rush Limbaugh, Mary Little, Chuck Lloyd, Rosalina Mactal, Joseph Martin, Dillon McDonald, Norman McKenzie, Bruce & Cathy Meeks, Carleen & Jim Mingle, Billie Morrow, David Mueller, Darrel Mummert, Gerry Murray, Iris Mussenden, Diania Niles, Danny Newman, Wyatt Nowicki, Millie O'Brien, Diane Openlander, Michael Palmieri, Marylyn Pasden, Evie Preble, Einstein Prenell, Mike & Eva Presley, Vincent Sciandra, Adalina Scimeca, Michelle Seals, Ed Shea & Family, Kristina Shea-Allen, Andy Silva, Sue Soleau, Bernadette Suppa, Joe Suppa, Jr., Phyllis Suppa, Benny & Edwina Sylvester, Christy Torres, Heather Trotto, Raul V., John Vicario, Joan Wagner, Tom Watson, David Weddermann, Janice Weddermann, Robby Weddermann, Loraine Wenner, Lorraine Welch, Taylor White, Kurt Wicker, Donna Wiley, Mary Winarski, Addy Wright, John Yeninas, the Homebound and their Caregivers. Monsignors Brendan Muldoon, William DuBois.

Recuerda llamar a la oficina si necesita añadir el nombre de un familiar a la lista de oraciones. Los nombres se mantendrán en esta lista por cuatro semanas, a menos que usted nos indique que es una enfermedad a largo tiempo. Gracias por su apoyo y colaboración.

Oramos por las personas que están luchando con alguna enfermedad. Señor, pasa tu mano sanadora sobre ellas, y líbralas del sufrimiento, concédeles una pronta recuperación, fortaleza y cuidado mientras se sanan. Gracias en el nombre de Jesús, Amén

Por favor recuerden orar por nuestras tropas, especialmente:

Casey James Casale
Alejandro Cuesta
Tony Cuesta
Matt Daniels
Spencer Dewey
Jesse Doyle
Remy Herrero
Dan Holder
Christopher Jeffers

Wesley Kosierowski
Nicholas Kosierowski
Leobardo Martinez
Michael Mulhern
Collin Newman
Keenan Newman
Donovan O'Connor
Magaly Oliu
Paul Michael Presley
Derrick M. Shea

(Recuerde que para añadir el nombre de una persona a esta lista deberá llamar a la oficina.)

La Epifanía del Señor

Ante El se postrarán todos los reyes
y todas las naciones.
Salmo 72 (71):11



Sobres para la Ofrenda

¿Por qué es tan importante usar los sobres de ofertorio?

El uso regular de sobres nos ayudará cuando llegue el momento de la preparación sacramental, como parejas que desean casarse, padres que desean bautizar a un hijo, certificados de patrocinio para sacramentos y cartas de permiso especial para bautizos y matrimonios. Además, las declaraciones de contribución para donaciones monetarias solo pueden emitirse a aquellos feligreses que usan sus sobres. Utilice su sobre, VACÍO o con su ofrenda, cada vez que asista a misa. Colóquelos en la canasta del ofertorio para que se pueda registrar su asistencia. ¿Sabía que solo aproximadamente el 35% de los feligreses registrados usan sus sobres cada semana? ¡No olvide usar sus sobres para asegurarse de ser contado! Si no está seguro de estar registrado pregunte en la oficina.

Únase a nuestra comunidad en línea FORMED

Como miembro de la comunidad FORMED, tendrá acceso a películas, charlas de audio inspiradoras, estudios bíblicos informativos y mucho más. La parroquia de San Francisco de Asís está proporcionando este recurso de forma gratuita para ayudar a nuestros miembros a aprender y crecer en su fe. Así que por favor únete a nosotros. Para registrarse GRATIS, visítenos aquí: <https://stfrancisc.cc.formed.org> y use el Código Parroquial: Y499KR.

Marcha por la Vida

San Agustín 2021

Marcha por la Vida es para cualquier persona de cualquier fe que crea en la santidad de la vida humana Debido a las restricciones en la Ciudad de San Agustín, este año no marcharemos pero haremos una caravana de carros, el día Sábado, 16 de enero del 2021. Este evento empezará a las 9 de la mañana y concluirá a las 3 de la tarde. El Obispo Felipe Estévez celebrará una Misa a las 9:00 a.m. en el Santuario de Nuestra Virgen de la Leche en la Misión Nombre de Dios.

Para más información, visita nuestra página red:

<https://www.dosafl.com/event/march-for-life-st-augustine/>

La Parroquia estará cerrada

La oficina estará cerrada el Jueves, 31 de Diciembre y el Viernes, 1 de Enero en conmemoración a las Fiestas de Fin de Año. No habrá Adoración al Santísimo en estos días. Reanudaremos nuestras labores el Lunes, 4 de Enero a las 8:30 a.m.

Hago Epifanía

Cuando un alma generosa responde "sí" a Dios, El baja al mundo, se hace Epifanía.

Anónimo